

Pour la mise à jour de votre dossier, veuillez retourner impérativement par courrier à la CIMR, boîte postale n°16098 Casablanca Principale, dûment complété par les autorités compétentes ainsi que par les établissements scolaires de vos enfants cités ci-dessous, le présent imprimé daté à partir de janvier. A défaut de réception avant fin février, le service de votre pension sera suspendu.

من أجل ضبط ملفك، نطلب منك أن ترجع إلينا هذا المطبوع ضروريا إلى صندوق البريد رقم 16098. الدار البيضاء الرئيسية، مملوءا من طرف السلطات المعنية والمؤسسات التعليمية بالنسبة للأطفال المنصوص عنهم أدناه ابتداء من شهر يناير. وفي حالة عدم توصلنا بهذه الوثيقة قبل نهاية فبراير، سيتم توقيف تأدية معاشك.

Nom Allocataire	اسم المستفيد من المعاش
C.I.N n°	
Le	

(*) DECLARATION SUR L'HONNEUR AU 1^{er} JANVIER

(*) تصريح شرفي في فاتح يناير

Je soussigné(e) M : أنا الموقع أسفله السيد(ة):

Nature et n° de la pièce d'identité نوعية ورقم بطاقة التعريف:

(**) Célibataire, Divorcé, Veuf, Marié avec : (***) عازب، مطلق، أرمل، متزوج مع:

(***) Déclare formellement sur l'honneur que (***) أصرح وأشهد عن شرف أن

seuls sont à ma charge les enfants suivants : الأولاد الذين لا يزالون تحت كفالتي هم:

الاسم العائلي Noms	الاسم الشخصي Prénoms	تاريخ الأزيداد Date de naissance	مكان الأزيداد Lieu de naissance	العمل الحالي Situation actuelle
1.....
2.....
3.....
4.....
5.....

Signature :

الإمضاء

En vertu des dispositions de la loi n° 08-09 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel, la CIMR s'engage à collecter et à traiter vos données personnelles conformément à la loi précitée. Vos données sont destinées aux services de la CIMR qui en garantit la confidentialité ; vos données ne sont, en aucun cas, communiquées à des tiers, à l'exception de ceux mentionnés dans les traitements déclarés par la CIMR et autorisés par la CNDP.

Conformément à loi 08-09 susmentionnée, vous disposez à tout moment d'un droit d'accès, de rectification, ou d'opposition dans le respect des dispositions internes à la CIMR, au traitement de vos données personnelles ou à ce que vos données soient utilisées par la CIMR à des fins de prospections directes par l'utilisation de tout moyen, en vous adressant directement à l'une des agences du réseau CIMR, soit par courrier électronique à conformite@cimr.ma, voie postale à : CIMR - Département Compliance - 100, Bd Abdelmoumen, 20340 - Casablanca.

Par la signature du présent formulaire, j'accepte à ce que mes données personnelles soient collectées et traitées par la CIMR

(*) Effectuée conformément aux prescriptions du Dahir du 7 Janvier 1959 n° 1/58/368 (B.O. 2413 page 152) et de l'arrêté du 14 février 1959 (B.O. 2417 page 328).

(**) Rayer la mention inutile.

(***) Sont considérés à charge les enfants (propres, recueillis ou adoptés) s'ils ont moins de 18 ans ou s'ils sont âgés de moins de 25 ans justifiant de la poursuite de leurs études ou infirmes à la condition qu'ils n'aient pas d'occupation lucrative.

(*) المدلى به طبقا للمقتضيات الظهير المؤرخ ب7 يناير 1959 تحت رقم 1/58/368 المنصوص عليه في الجريدة الرسمية رقم 2413 الصفحة 152 والقرار المؤرخ

ب 14 فبراير 1959 (الجريدة الرسمية رقم 2417 الصفحة 328) (***)

تتطلب على ما لا يليق. (***) يعتبرون تحت الكفالة الأولاد (الحقيقيين أو الذين تبناهم المصريح) الذين لا يفوق سنهم الثامنة عشر أو الخامسة والعشرين سنة بشرط الإيداع بشهادة مدرسية أو شهادة إصابتهم بعاهة على أن لا يكون لهم عمل مكسب

Prénoms des enfants / أسماء الأبناء	(1) Vie / الحياة	(2) Célibat / العزوبة	Scolarité ou Formation Prof. (3) / مدرسية أو التكوين المهني
1	Cachet et signature Le / / في	Cachet et signature Le / / في	Cachet et signature Le / / في
2	Cachet et signature Le / / في	Cachet et signature Le / / في	Cachet et signature Le / / في
3	Cachet et signature Le / / في	Cachet et signature Le / / في	Cachet et signature Le / / في
4	Cachet et signature Le / / في	Cachet et signature Le / / في	Cachet et signature Le / / في
5	Cachet et signature Le / / في	Cachet et signature Le / / في	Cachet et signature Le / / في

(1) - cachet des autorités justifiant la vie des enfants âgées de 18 à 25 ans.

(2) - cachet des autorités justifiant le célibat des filles âgées de 18 à 25 ans.

(3) - cachet de l'établissement scolaire pour les enfants âgés de 18 à 25 ans.

N.B : pour vos enfants scolarisés à l'étranger âgés entre 18 et 25 ans, il faut joindre les certificats de scolarité et les certificats de célibat pour les filles.

(1) - طابع السلطات يدل على حياة الأطفال الذين يقل سنهم عن 18 سنة

(2) - طابع السلطات يدل على العزوبة للبنات اللواتي يتراوح سنهم ما بين 18 و25 سنة.

(3) - طابع المؤسسات الدراسية للأولاد الذين يتراوح سنهم بين 18 و25 سنة.

ملحوظة: بالنسبة للأولاد الذين يدرسون في الخارج ويتراوح سنهم بين 18 و25 سنة يجب الإيداع بالشواهد المدرسية وشهادة العزوبة بالنسبة للبنات.